

## 141-2025 - Sopimusmuutokset

Ranska – Lämmitysjärjestelmän suunnittelupalvelut – Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns.

OJ S 1/2025 02/01/2025

Hankintasopimuksen muuttamista koskeva ilmoitus

Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Sähköposti: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns. Kuvaukset: Le projet de la CAPG est de réaliser un smart-grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 250c, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 200c dans la ZAC, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au coeur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés. Le présent avis constitue un avis de modification du contrat initial référencé ci-dessus suite à la conclusion d'un avenant n° 01 au contrat, approuvé par délibération du Conseil Communautaire du 24 janvier 2024 et signé le 26 juin 2024. Cet avenant n°01 a pour objet de: - prolonger la durée du contrat ; - revoir les tarifs applicables aux usagers ; - modifier à la marge le programme initial des travaux; - mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP; - procéder à diverses adaptations du contrat. Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/UE. L'avenant et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables sur rendez vous auprès de la direction générale des services techniques : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 16h30. adresse de correspondance : [dgst@paysdegexagglo.fr](mailto:dgst@paysdegexagglo.fr)  
Menettelyn tunniste: 122d322f-0271-495e-8f2b-255f87a2f1f9

#### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71321200 Lämmitysjärjestelmän suunnittelupalvelut  
Lisäluokitus (cpv): 50721000 Lämmityslaitteiston käyttökuntoon saattaminen

### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Villes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns  
Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)  
Maa: Ranska

### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: L'avenant n°01 au contrat de concession a été conclu le 26 juin 2024. L'avenant n° 01 et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables auprès de la direction générale des services techniques de Pays de Gex agglomération, sur rendez vous : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 16h30.

#### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/23/EU

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et sur les communes de Ferney-Voltaire et Prévessin Moëns  
Kuvaus: le projet de la CAPG est de réaliser un smart grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 25°C, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 20°C dans la ZAC, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au cœur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés.

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 71321200 Lämmitysjärjestelmän suunnittelupalvelut  
Lisäluokitus (cpv): 50721000 Lämmityslaitteiston käyttökuntoon saattaminen

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Villes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Moëns  
Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)  
Maa: Ranska

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista  
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### Sopimusehdot:

Sähköinen laskutus: Pakollinen

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: tribunal administratif de Lyon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: - Un recours de pleine juridiction contre l'avenant ou certaines de ses clauses non réglementaires qui en sont divisibles peut être exercé dans un délai de deux mois à compter de la date de publication du présent avis. Ce recours en contestation de validité peut être assorti d'une demande tendant à la suspension de l'exécution de l'avenant (article L. 521-1 du code de justice administrative). - un recours pour excès de pouvoir peut être exercé contre les clauses réglementaires de l'avenant dans un délai de 2 mois à partir de la date de publication du présent avis.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: tribunal administratif de Lyon

Sopimuksen allekirjoittava organisaatio: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## 6. Tulokset

---

Kaikkien tällä ilmoituksella ilmoitettujen sopimusten arvo: 207 616 362,00 EUR

### 6.1. Tulokset – Osan tunniste: LOT-0001

#### 6.1.2. Tiedot voittajista

**Voittaja:**

Virallinen nimi: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

**Tarjous:**

Tarjouksen tunniste: OFFRE SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Osan tai osien ryhmän tunniste: LOT-0001

Tarjouksen arvo: 207 616 362,00 EUR

Tarjouksen sijoitus on tiedossa: kyllä

Sijoitus voittajien luettelossa: 1

**Sopimuksen tiedot:**

Sopimuksen tunniste: CONTRAT SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Sopimuksen nimi: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Möens.

Voittajan valintapäivä: 27/01/2020

Sopimuksen tekopäivä: 27/09/2021

**Tietoa Euroopan unionin rahastoista:**

Sopimuksen allekirjoittava organisaatio: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## 7. Muutos

---

### 7.1. Muutos

Tunniste edellisestä sopimuksen myöntämisilmoituksesta: d54fe14f-b942-44b1-9d69-e021bcb8b96b-02

Muutetun sopimuksen tunniste: CON-0001

Sopimusmuutoksen peruste: Tarkistuslausekkeisiin tai vaihtoehtoihin perustuva muutos.

Kuvaus: Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/CE.

#### 7.1.1. Muutos

Sopimusmuutoksen kuvaus: Cet avenant n°01 a pour objet de prolonger la durée du contrat (prolongation d'une durée de 8 ans jusqu'au 15 septembre 2054), revoir les tarifs applicables aux usagers, modifier à la marge le programme initial des travaux (suppression de la fourniture, installation, financement et mise en service de panneaux photovoltaïques ainsi que la suppression d'un groupe froid), mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP.

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Rekisterinumero: 240100750000126

Postiosoite: 135 rue de Genève

Postitoimipaikka: Gex

Postinumero: 01170

Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)

Maa: Ranska

Sähköposti: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

Puhelin: +33 450993881

Internetosoite: <https://www.paysdegexagglo.fr>

Tietojenvaihdon pääte piste (URL): <https://webmarche.adullact.org>

#### Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Sopimuksen allekirjoittava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: tribunal administratif de Lyon

Rekisterinumero: 1769000058

Postiosoite: Palais des juridictions administratives 184 rue Duguesclin

Postitoimipaikka: Lyon cedex 03

Postinumero: 69433

Maaryhmittely (NUTS): Rhône (FRK26)

Maa: Ranska

Sähköposti: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)

Puhelin: +33 487635000

Internetosoite: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>

#### Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Rekisterinumero: 902980945

Postiosoite: 13 c chemin du Levant

Postitoimipaikka: Ferney-Voltaire  
Postinumero: 01210  
Maaryhmittely (NUTS): Ain (FRK21)  
Maa: Ranska  
Sähköposti: [claire.grand@dalkia.fr](mailto:claire.grand@dalkia.fr)  
**Tämän organisaation roolit:**  
Tarjoaja  
**Näiden osien voittaja: LOT-0001**

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: ea74da03-6b3b-439d-b62e-384fd1149184 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Sopimusmuutokset  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintasopimuksen muuttamista koskeva ilmoitus  
Ilmoituksen alatyyppe: 40  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 30/12/2024 16:54:28 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska  
Ilmoituksen julkaisunumero: 141-2025  
EUVL S -lehden numero: 1/2025  
Julkaisupäivä: 02/01/2025